

岭南文化书系

潮汕文化丛书

潮汕姿娘

魏影秋 伊琳 编著



暨南大学出版社
JINAN UNIVERSITY PRESS



岭南文化书系

潮汕文化丛书

潮汕姿娘

魏影秋 伊琳 编著



暨南大学出版社
JINAN UNIVERSITY PRESS

中国·广州

图书在版编目 (CIP) 数据

潮汕姿娘/魏影秋, 伊琳编著. —广州: 暨南大学出版社, 2012. 7
(岭南文化书系·潮汕文化丛书)

ISBN 978-7-5668-0046-6

I. ①潮… II. ①魏… ②伊… III. ①妇女—生活状况—广东省
IV. ①D442. 7

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 243775 号

出版发行: 暨南大学出版社

出 版 人: 徐义雄

责任编辑: 暨 南 侯丽庆

责任校对: 黄 颖

地 址: 中国广州暨南大学

电 话: 总编室 (8620) 85221601

营销部 (8620) 85225284 85228291 85228292 (邮购)

传 真: (8620) 85221583 (办公室) 85223774 (营销部)

邮 编: 510630

网 址: <http://www.jnupress.com> <http://press.jnu.edu.cn>

排 版: 广州市天河星辰文化发展部照排中心

印 刷: 深圳市新联美术印刷有限公司

开 本: 787mm × 1092mm 1/16

印 张: 9

字 数: 143 千

版 次: 2012 年 7 月第 1 版

印 次: 2012 年 7 月第 1 次

定 价: 38.00 元

(本书所涉个别图片, 如属个人版权, 见书后请函告出版社, 以便支付薄酬)

岭南文化书系·前言

五岭以南，素称岭南，岭南文化即岭南地区的人民千百年来形成的具有鲜明特色和绵长传统的地域文化，是中华文化的重要组成部分。由于偏处一隅，岭南文化在秦汉以前基本上处于自我发展的阶段，秦汉以后与中原文化的交流日益频繁。明清以至近代，域外文化不断传入，西学东渐，岭南已经成为传播和弘扬东西方文明的开路先锋，涌现出了如陈白沙、梁廷枏、黄遵宪、康有为、梁启超、孙中山等一大批时代的佼佼者。在 20 世纪 70 年代末开始的改革开放的浪潮中，岭南再一次成为试验田和桥头堡，在全国独领风骚。

在漫长的发展过程中，岭南文化形成了兼容、务实、开放、创新等诸多特征，为古老的中华文化的丰富和重构提供了多样态的个性元素和充沛的生命能量。就地域而言，岭南文化大体分为广东文化、桂系文化、海南文化三大板块，而以属于广东文化的广府文化、潮汕文化、客家文化为核心和主体。为了响应广东省委、省政府建设文化大省的号召，总结岭南文化的优良传统，促进岭南文化研究和传播的繁荣，在广东省委宣传部的指导和大力支持下，暨南大学出版社组织省内高等院校和科研机构的专家学者编写了这套《岭南文化书系》，该书系由《广府文化丛书》、《潮汕文化丛书》及《客家文化丛书》三大丛书共 30 种读本组成，历史胜迹、民居建筑、地方先贤、方言词曲、工艺美术、饮食风尚无所不有，试图从地域分类的角度完整展现

岭南文化的风貌和精髓。在编写过程中，我们力图做到阐述对象的个性与共性相统一，学术性与通俗性相结合，图文并茂，雅俗共赏。我们希望这 30 种图书能够成为介绍和宣传岭南文化的名片，为岭南经济和文化建设的再次腾飞提供可资借鉴的精神资源。

需要说明的是，本书系曾获批 2009 年度“广东省文化产业发展专项资金”资助项目，在项目申报和丛书编写过程中，广东省委宣传部的领导多次给予指导，并提出了许多宝贵的意见；中山大学、华南理工大学、华南师范大学、广州大学、韩山师范学院、佛山科学技术学院、韶关学院、嘉应学院以及暨南大学的有关领导和专家学者也给予了大力支持和帮助，在此我们一并致以诚挚的谢意！

《岭南文化书系》编委会

2011 年 6 月 18 日



关于“潮汕姿娘”

潮汕女人之所以被称为姿娘，据说古时原为“煮娘”之意，即煮饭的娘子。也有文章解释姿娘为说话轻声细语、委婉温存的女子，因为从姿的字义上解释，为声音令人愉悦、有可人容貌、有轻盈体态的美丽娘子之意，所以姿娘都应该是美貌的女子。其实，姿娘就是潮汕男人叫开来的。有意思的是，潮汕男人还称呼自己的老婆为姿娘人，其实这也是从姿娘引申过来的。

许多年前，我看过潮州籍著名画家林墉写的一篇纪念母亲的文章。它描述了母亲早年在潮州家中操持置办年节的前后过程，还有其母亲对亲朋好友的迎来送往。母亲身上传统潮汕姿娘特有的细腻、精致的生活态度，女人温良恭俭让的言行举止，必要进行的礼节程序，点点滴滴的细节，无不体现其母亲聪明、智慧、贤淑、温情的处事方式，让人久久不能忘怀……

其实，在潮汕大地上，大多数潮汕姿娘无论是在城市，还是在乡村，自小都受到了严格的家庭教育，从做姿娘仔开始，或多或少地从老一辈的言传身教，潮剧、潮州歌册唱本及乡间受到“三纲五常”、“伦理道德”的熏陶，学剪纸、学绣花、学女红，剪刀和针线活拿起来都是一把好手。长大后出嫁作为人家的媳妇、男人的妻子、孩子的母亲，竭尽全力为家庭无私奉献。在封建社会，在战火纷飞的年代，在经济困难时期，家家都有一本难念的经，但每在大难之时，潮汕姿娘为了家、为了丈夫、为了孩子，都能无私奉献，以至达到忘我的境界。特别是当年的红头船满载着潮汕男人远涉重洋背井离乡去谋生的时候，多少潮汕姿娘还是刚“出花园”就穿上嫁衣的小女人，是男方为了出外谋生娶来侍奉公婆、生儿育女的，丈夫走后，潮汕姿娘怀胎

十月，把孩子生下来、拉扯大，十几年过去了还不见丈夫身影的也不在少数，潮汕姿娘牵肠挂肚，等待丈夫衣锦还乡、荣归故里，为生活所迫，针线刺绣、抽纱样样能来一手，她们以心灵手巧换取工钱，贴补家用。而唯一能让她们心安的是，丈夫定时托人寄来的“番批”……每当看到这些关于红头船的资料和人物故事，笔者脑海中就浮现出那些当年在凄风苦雨中守望家门、牵肠挂肚等待丈夫衣锦还乡、荣归故里的潮汕姿娘。据了解，后来潮汕姿娘大都能够如愿以偿，等来衣锦还乡、荣归故里的丈夫。如今这些潮汕姿娘很多都是太祖母辈了，但是她们的曾孙、曾女辈也许已是新一代潮汕姿娘中鲜为人知的佼佼者，也许她们之中有的正是本书所写的潮汕姿娘中的主角呢。

如今，潮汕姿娘沿着一千多年的历史轨迹一路走来，代代相传。由于根植于地域文化深厚的土壤及受海洋文化的浸润，现代潮汕姿娘生活中仍然保留着很广泛的优良传统。她们对人情世事的张罗，迎来送往，可谓入得厨房，出得厅堂，种种操劳过程，有苦有累，亦有甘有甜，看起来繁琐细碎的家务事，磨砺着潮汕姿娘的心志。后来，她们有的在改革开放的经济大潮中一展身手，其中当然也包括各行各业的精英或拔尖人才。我感觉到这些潮汕姿娘正如散落在潮汕大地上的珍珠，当用潮汕文化这根红线把她们串起来时，即使跨越千年时空，也能熠熠闪光……





目 录



岭南文化书系·前言	(001)
关于“潮汕姿娘”	(001)
一、潮汕剪纸，俗中求新“姿娘”掌门	(001)
(一) 新情趣新工艺	(002)
(二) 俗中求雅求美	(006)
(三) 出手如在剪下	(010)
(四) “赛桌”上的亮相	(012)
(五) “花姆”民间传艺	(014)
(六) 新人新作不断	(016)
二、刺绣抽纱，“姑嫂鸟”啼血说古今	(019)
(一) 相信美丽传说	(019)
(二) 姿娘勤于女工	(021)
(三) 技艺超越传统	(023)
(四) 总是乐在其中	(028)
(五) 绣娘绣框绣品	(030)



(六) 刺绣抽纱结缘	(034)
三、女红工课，修身养性练就忍让	(041)
(一) 姿娘爱唱歌仔	(041)
(二) 女红陶冶性情	(043)
(三) 感悟修心修身	(046)
(四) 静待闺门出阁	(048)
四、送红头船，扶老携幼寄情“番批”	(054)
(一) 血色的红头船	(054)
(二) 一句话一生情	(057)
(三) 守望苦涩家园	(061)
(四) 寄情“番批”“水客”	(065)
五、贤妻良母，相夫教子的“脚桶箍”	(070)
(一) 尊崇“三从四德”	(070)
(二) 贤妻良母的“贤”	(073)
(三) 姿娘“脚桶箍”	(075)
(四) 新旧观念撞击	(078)
六、时年八节，拜神祭祖尽显身手	(082)
(一) 祭拜祖先惯例	(082)
(二) 拜年大橘橄榄	(086)
(三) 元宵夜看新娘	(089)
(四) 赛大猪“营老爷”	(090)
(五) 水果节拜“月娘”	(093)
(六) 妈祖原是默娘	(096)



七、走出“花园”，穿木屐拜别“公婆神”	(099)
(一) 走出“花园”成人	(099)
(二) 外婆的新衣裳	(102)
(三) 红木屐红兜肚	(104)
(四) 吃鸡头做美梦	(107)
八、巾幗豪情，是金子必定会闪光	(110)
(一) 海上劈波斩浪	(110)
(二) 月季香飘万里	(118)
(三) 武术精英玛丽	(124)
后 记	(131)





一、潮汕剪纸，俗中求新“姿娘”掌门

剪纸，曾经是潮汕姿娘自小习得的民俗工艺之一，特别是在潮阳这个地方，每逢时年八节，在整只煮熟的家禽、牲畜拜祭品上，经常可以看到贴在它们身上的剪纸图案，本来面目丑陋的三牲、家禽，经潮汕姿娘贴上相应的剪纸之后，变得各有表情，好像三牲、家禽也心甘情愿为了名目繁多的各种节日、祭祀作出牺牲。几百年来，潮汕姿娘和潮汕剪纸就是这样和潮汕大地的各种祭神祭祀礼俗相依相随的，默默无闻地为了家族、宗族的年节祭神祭祖作出贡献。除了年节祭祀以外，潮汕各地的婚姻礼俗喜庆活动也需用剪纸，表示吉祥如意。即使是贫穷人家嫁女儿，嫁妆也以剪纸双喜叠盖在物品上，寓意双喜临门。因此，剪纸也是潮汕姿娘世代相传的女红手艺之一，无论是贫穷还是富贵的人家，这些都是严格要求姿娘仔必学的事情，正如针线活、制作香包、绣花一样，看着自己的母亲怎么做，从小就跟着怎么做，心灵手巧的潮汕姿娘就是这样历练出来的。

潮汕姿娘中也有朝着艺术方向发展的剪纸艺术家，如老一辈著名的剪纸艺术名家江根和能剪善绘，造型能力较强，在众多题材中以潮剧戏曲人物故事连环画剪纸最为出色；杨雪友的婚俗喜庆吉祥的方巾花和时年八节的大棵花；罗瑞瑜的重稿剪纸；李知非的剪纸图样与书法融为一体，相映相衬，独具艺术魅力，等等，这些都是当时潮汕姿娘剪纸不同艺术风格的代表。解放后，这些潮汕姿娘中的剪纸名家受到政府的重视，有关部门为她们出书和出专辑，让她们带着潮汕剪纸到境外展出或表演，其作品至今仍吸引着大众的视线。

20 世纪 80 年代以后，潮汕姿娘中各个时期的剪纸人才不断涌现，有浓烈民俗特色的潮阳剪纸作品和广东省非物质文化遗产传承人，几



乎由潮汕姿娘包揽，如魏惠君、许遵英、陈绵娜等。令人刮目相看的是新一代潮汕剪纸姿娘，即目前在全国剪纸界知名度最高的汕头剪纸艺术家赵澄襄，她的剪纸一开始也受到潮汕民间剪纸的启蒙，后来，她努力在内容和形式上推陈出新，注入自己的情趣、理解和思考，在剪纸的题材上有了很大的突破，不但从传统题材中注入了现代元素，还在材料及颜料的应用上突破了原来的框框，将民俗工艺剪纸升华到新的艺术高度。



2009年，赵澄襄在马来西亚参加民俗文化活动，并举办潮汕风情剪纸展（澄子供稿）

（一）新情趣新工艺

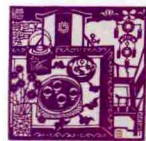
赵澄襄（澄子），1953年9月出生于广东省汕头市，童年时期，她和父母亲及外婆一直住在市区的仁安街，外婆的女红手工让小小的赵澄襄着迷，外婆教她钩通花、做盘扣、做小布鞋、做布玩具等。逢年过节，外婆和老姨做粿品，中秋张罗拜月，家中民俗氛围很浓。她记得小时候外婆带她去澄海走亲戚，她看到一些表示吉祥如意的剪纸图案被贴在拜祭品上，或贴在婚姻礼俗喜庆的礼盒花篮上。这是她接触民俗工艺的途径之一，也让她在无意中接受了最初的民间剪纸启蒙。上小学时，赵澄襄最初是照《小朋友》杂志上的剪纸临摹，后来是从上海林曦明《怎样剪纸》中学习技法，再后来参加小学的剪纸小组，也曾在一位同学家见到她会剪纸的奶奶，然后向这位奶奶学习“熏稿”样，从复制逐步发展到自己创作。因为她对民间艺术很感兴



趣，因此剪纸、木雕、泥塑、嵌瓷、花灯、年画等，甚至街头巷尾的手工摊档，都给她留下了深刻的印象，成为她日后创作乡情题材作品（包括国画和剪纸）的源泉。十五六岁时，赵澄襄到饶平上山下乡插队落户，忙完农活及教书之余，剪纸和画画便是她这个婆娘仔的最大乐趣。回城之后，从事工艺美术及报社美编职业，相关的工作经历让赵澄襄有更多的机会进行剪纸的研究和创作。在此期间，赵澄襄更是创作了大量既继承传统又大胆创新，既有民间剪纸刀法和韵味又具有现代生活气息的作品，并创造出用宣纸和水粉颜料染制的有渐变、融合、对比等各种调子的色纸，以分色、组合、衬贴、复贴等手法制作了一批风格鲜明的作品。这些作品在“中国剪纸世纪回顾展”等多种全国大型剪纸展上获得金奖，并被《美术》、《美术界》、《中国妇女英文版》、《人民日报》等几十种报纸杂志作专题介绍或者刊于封面封底。《花地》、《甜梦》、《安谧》、《月光溶溶》等四件作品入选第四届世界妇女大会“中国女美术家作品展”，并被中国美术馆收藏。剪纸插图《午后的时光》入选第九届全国美术展。



澄子剪纸《摇啊摇》



澄子剪纸《茶缘》



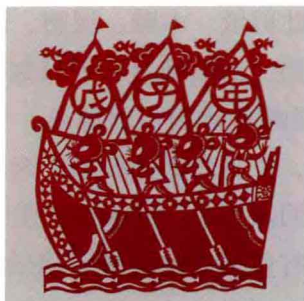
澄子剪纸《虎年》



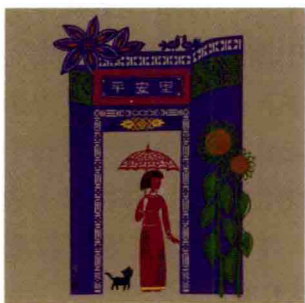
澄子剪纸《元宵》



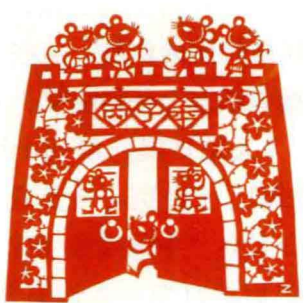
澄子剪纸《过年》



澄子剪纸《戊子年》



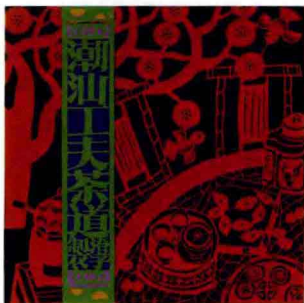
澄子剪纸《平安里》



澄子剪纸《喜迎鼠年》



澄子剪纸《潮汕乡情》之一



澄子剪纸《潮汕乡情》之二

剪纸贺卡系列在全国贺卡设计大奖赛上获特别创意奖。1993 年岭南美术出版社出版《赵澄襄剪纸集》。作品被引入全国多所大学的艺术欣赏课程，被广东省教育厅编入小学生乡土教材。作品《风和日丽》被全国妇联选为由江泽民同志题字的大型图册《中国妇女风采录》（中国妇女出版社 1998 年版）的封面。1995 年和 2009 年赵澄襄分别在广州、马来西亚举办个人剪纸展览。后来，她曾在佛山图书馆作关于剪纸创作的讲座；多次担任全国剪纸展览的评委，获得第八届



中国艺术节“第二届国际剪纸艺术展”之“伯乐奖”。中国画作品入选第八、九、十届全国美术作品展览，第二届全国中国画展，第十二届群星奖展、首届中国美协会员精品展，中法文化年——中国风情当代中国画作品展（赴法国巴黎展出）等。她的作品被中国艺术研究院、浙江美术馆、湖北美术馆等收藏。2011年10月，赵澄襄与先生张伟民、儿子张乐一同应澳门同乡会之邀，前往澳门举办了“岁月和声·澄子伟民张乐作品展”，该展展出赵澄襄一家子的国画、油画、插画、漫画和剪纸作品96件。期间在澳门潮州同乡会成立26周年会庆晚宴上，赵澄襄代表同乡会向澳门特首崔世安博士赠送她创作的潮汕乡情题材画作《荷风清凉》。目前，赵澄襄已出版画集六种、散文集三本。赵澄襄的作品获得国内美术界及美术理论界的好评。中国美术家协会副主席林墉评价：“赵澄襄剪纸在大量吸取版画趣味的同时，大胆地把不同色纸剪出的形象巧妙地复贴起来，极大地发挥了绘画效果，在某些画面上，甚至连色度和色调也作了新的变化，由此可窥见其匠心与魄力。浏览赵澄襄的作品，总会觉察出一颗细腻的诗意的心。文学意味强烈地散发在她的作品中，我想这或许是因为赵澄襄从来就没有停止文学的遐想。她的散文写得流畅而清美，我想这种文学意味中的诗意就难免时时渗浸到她的剪纸中了。”中国美协中国画艺委会委员、原湖北美术学院院长冯今松评价：“澄子的作品堪称物华天趣，她的创作是剪纸、绘画、写作相结合，平易、质朴、感人，是传统文化、民俗文化、潮汕文化和现代审美的统一。”广州美术学院教授、中国画研究院院务委员杨之光认为：“赵澄襄的中国画、剪纸作品具有浓郁的潮汕情趣和鲜明的个人风格。她主攻工笔重彩和小写意。吸取营养是多方面的，有民间剪纸的特点，有版画的力度，有现代艺术的装饰美。她的艺术是兼容和植根于民族民间土壤上培养出来的灿烂花朵，是一首优美的抒情诗。”赵澄襄曾任汕头特区晚报美编部、副刊部主任，主任编辑。现为中国美术家协会会员，中国民间文艺家协会剪纸艺委会副主任，广东省作家协会会员，广东省民协会员，汕头市美术家协会副主席（1996年至2011年12月），汕头民间文艺家协会常务理事，汕头画院画师、专栏作家。



在澳门潮州同乡会成立 26 周年会庆晚宴上，赵澄襄代表同乡会向澳门特首崔世安博士赠送自己创作的潮汕乡情题材画作《荷风清凉》。

（二）俗中求雅求美

潮汕剪纸姿娘大多生长在海边和农村，因为粤东的潮汕地区有着广阔的海岸线，沿海和平原的自然村落中，求神拜佛之风盛行，每逢祭祖祭神，供奉整只煮熟的三牲或家禽，也许一开始只是为了视觉上的美观，姿娘们要用红纸剪出相应的花样盖在整只煮熟的三牲或家禽身上，收到极佳的视觉效果之后，便一发而不可收手，相应地，其花样也剪得愈来愈精美。



裸花（翁志雄摄）



全猪花（翁志雄摄）



正如潮学研究专家黄挺教授在《潮汕剪纸》中所写的：“潮汕沿海平原的居民，历来以农业、渔盐、商贸为生计。从事农业生产，经常要受到自然灾害的威胁。追逐海洋之利，也难免有惊风恶浪的危险。趋吉避凶，于是成为他们最热切的愿望，并在千百年间，积淀为传统心态。求神拜佛的风气盛行，寺院庙宇林立。到宋代，在朝廷命官教诲下，儒家思想逐渐渗入民间，潮州于是有了‘海滨邹鲁’的美称。明代中期以后，受国家礼仪影响，潮州地方宗族崛起，祖先祭祀也得到充分重视。神佛信仰和祖先崇拜，共同建构起潮州民间的节日祭祀风俗。作为剪纸创作源泉之一的民间戏曲活动盛行，迎神赛会也往往成为各路民间工艺好手比试手艺的场所。潮汕剪纸就在这样一种社会人文背景下产生和流播。”

已故的潮州婆娘剪纸名家江根和，原籍前揭阳县云路村，生于清末同治七年（1868），卒于1960年。江根和家境贫寒，17岁出嫁，22岁时丈夫病故，之后不堪婆家翁姑虐待，28岁时逃到潮州市浮洋镇井头村出家为“斋姨”，也曾寄居于潮州市甲第巷五横的尼姑庵中，此后一直在潮州市工作、生活。江根和小时候受到民间风俗活动剪纸的影响，逢年过节或有喜庆节日，长辈忙于操剪铰花，她便也学着用剪刀剪制花样，由此对剪纸产生了兴趣，作品涉及的题材内容极为丰富，有栩栩如生的花鸟虫鱼，有温驯的鸡鸭牛马、猪羊猫犬和各种凶猛强壮的野兽。为了使剪纸更富于艺术表现力，她曾到一位民间画师家里学习绘画，平时也喜欢临摹屋檐、墙壁等建筑物上的图案花纹。她自小还喜欢看潮剧，熟悉每出潮剧中的故事情节、人物形象和人物特点，后来又运用潮剧故事和潮汕民间传说进行剪纸创作。解放后，潮州政府及相关部门让她专心进行剪纸创作，还对她的作品进行搜集、整理。1955年，江根和被邀请参加潮州民间剪纸工艺社，有关部门按高级知识分子的标准给予了她特殊待遇。1956年，中国美术家协会华南分会吸收她为会员，选送她的作品参加全国剪纸展览。如在戏曲人物剪纸中，江根和运用如同连环画一样的连续表现形式，抓住整个故事的主要情节，再把它分成若干幅，像讲故事一样剪，以自己独特的艺术风格，用朴拙、洗练的手法表现戏剧艺术《梁祝》、《西厢记》、《荔镜记》和《三国演义》连环图，受到艺术家们的赞赏。这种艺术处理是剪纸艺术的开拓创新。江根和的作品先后在全国各省、地报刊上发表，